



Makalenin Türü / Article Type : Araştırma Makalesi/ Research Article
Geliş Tarihi / Date Received : 29.08.2023
Kabul Tarihi / Date Accepted : 12.09.2023
Yayın Tarihi / Date Published : 30.09.2023
DOI : <https://doi.org/10.51576/ymd.1352038>
e-ISSN : 2792-0178

İntihal/Plagiarism: Bu makale, en az iki hakem tarafından incelenmiş ve intihal içermediği teyit edilmiştir. / This article has been reviewed by at least two referees and confirmed to include no plagiarism.

MUĞLA YÖRESİNE AİT BİR KINA TÜRKÜSÜ ÜZERİNE DERLEME ÇALIŞMASI

DÖNMEZ, Ali Orhan¹

ÖZ

Türküler, bir ulusu oluşturan kültür unsurlarındandır. Toplumun kültürünün ve bu kültüre bağlı olarak belleklerinde yer etmiş olayların, düşüncelerin, duygu ve hislerinin aktarımında önemli bir köprü görevi görmektedir. Türküler halk müziğinin yapı taşları olarak görülmektedir. Sözel ve çalgısal olarak ikiye ayrılırlar. Yöreden yöreye kendilerine özgü farklı özellikler göstermektedirler. Bu özellikler yöresel çalma ve seslendirme biçimleri, makamsal, ritmik, çalgısal çeşitlilik ve farklılık gibi unsurlarda kendini göstermektedir. Ülkemizde yapılan türkü derlemeleri, özellikle Cumhuriyetin ilanından sonra başlamış ve önem kazanmıştır. Türküler anlattıkları konu bakımından farklı isimler alırlar. Bunlar, sıla / gurbet türküleri, aşk / sevda türküleri, kahramanlık türküleri, askerlik türküleri, kına / düğün türküleri vb. şeklinde örneklendirilebilirler. Kına türküleri de kına gecelerinde belli bazı ritüellerle icra edilirler. Kına merasimleri, geçiş dönemlerinden biri olan düğün törenlerinin önemli aşamalarından biridir. Bu makalede, Muğla yöresinden derlenen

¹ Dr. Öğr. Üyesi, Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi Devlet Konservatuvarı, Türk Müziği ABD, aliorhan1976@gmail.com  <https://orcid.org/0000-0003-2721-7747>

yeni bir kına türküsünün notalarına ve bilgilerine yer verilmiştir. Çalışma nitel bir araştırmadır. Verilerin elde edilmesi için alan araştırması yapılmış, gözlem, görüşme teknikleri kullanılmıştır.

Anahtar Kelimeler: Türkü, kına türküsü, derleme, müzik, Muğla.

A COMPILATION STUDY ON A HENNA FOLK SONG FROM THE MUĞLA REGION

ABSTRACT

Folk songs are among the cultural elements that make up a nation. It serves as an important bridge in the transfer of the culture of the society and the events, thoughts, feelings and emotions that have been in their memories depending on this culture. Folk songs are seen as the building blocks of folk music. They are divided into verbal and instrumental. They show different characteristics from region to region. These features are manifested in elements such as local playing and vocalization styles, modal, rhythmic, instrumental diversity and difference. Folk song compilations in our country started and gained importance especially after the declaration of the Republic. Folk songs have different names depending on the subject they tell. These are homeland / homesick folk songs, love / affection folk songs, heroic folk songs, military service folk songs, henna / wedding folk songs, etc. They can be exemplified as follows. Henna folk songs are also performed with certain rituals at henna nights. Henna ceremonies are one of the important stages of wedding ceremonies, which is one of the transition periods. In this article, the notes and information of a new henna folk song compiled from Muğla region are given. The study is a qualitative research. Field research was conducted to obtain the data, observation and interview techniques were used.

Keywords: Folk song, henna folk song, compilation, music, Muğla.

GİRİŞ

Türküler, bir ulusu oluşturan fertlerin duygularına tercüman olan kültür ve sanat ürünleridir ve Türk halk bilimi içinde geçmişten günümüze çok önemli yere sahiptirler. İnsanların duygu, düşünce, yaşam, gelenek ve görenek vb. gibi unsurlarını dile getirirler.

Türkü kelimesinin anlamı, “hece ölçüsüyle yazılmış ve halk ezgileriyle bestelenmiş manzume” şeklinde belirtilmektedir (tdk.gov.tr).

Ekici'ye göre türkü, 'Türlere has, ezgiyle ve Türkçe söylenmiş şiir' anlamına gelmektedir ve halk bilimi içinde, yaratım, aktarım, şekil, yapı, içerik ve işlevlerine göre, diğer türlerden daha farklı özellikler göstermektedir (2013: 43).

Türkülerin çoğu belli olaylar sonucunda, şiir ve müzikle uğraşan insanlar (türkü yakıcı) tarafından üretilmişlerdir. Türkü yakıcılar, ya türküde geçen olayla ilgili sözleri yazıp ve sazıyla ezgilendirir ya da bir başkası tarafından yazılmış sözleri ezgilendirerek türküyü oluştururlar. Reinhard'a göre, bazı yetenekli insanlar bir olay sonucunda yeni söz yazarlar ve yeni müzikler oluştururlar. Bu insanlar bir anlamda bestecidirler çünkü hem sözü hem müziği birlikte yaratırlar (2007: 95). XVI. Yüzyılda, Merkezzâde Ahmed Efendi'nin El Bâbûs fitercemeti'l-Kaamûs isimli kitabında türkü yakmak ve türkü yakıcı deyimlerine rastlanılmaktadır. Bunlar halk arasında türküyle ilgili en yaygın ve en eski deyimler olarak karşımıza çıkmaktadır. Türkü yakmak ve türkü yakıcı deyimlerinin, günümüzde halk ağzında hâla kullanılmakta olduğu görülmektedir (Şenel, 2013: 66). Türkülerin, geçmişten günümüze, unutulmadan ve kaybolmadan ulaşmaları, usta – çırak eğitimi ve kulaktan kulağa aktarılma suretiyle sağlanmıştır. Türküler Cumhuriyetin ilk yıllarına kadar sözel olarak ulaşmışlardır. Bu tarihten itibaren özellikle yurttan sesler korolarının kurulması, farklı kurum - kuruluş ve kişilerin özveriyle çalışmaları türküleri derlenmiş, notaya alınmış, arşivlenmiş ve bugünkü halk müziği repertuarı oluşturulmuştur.

Derleme Hakkında Kısa Bilgi

Halk müziği repertuarında bulunan türkülerin, kayıtları yapılarak ve arşivlenerek, günümüze kadar kaybolmadan ulaşmaları derleme çalışmalarıyla sağlanmıştır. Derleme, kelime olarak 1.“Derlemek işi, tedvin”, 2.“Seçilip, toplanmış” anlamına gelmektedir (tdk.gov.tr). “Halk bilimi içinde çok kullanılan derleme kelimesi; halk kültürü ürünlerinin, alanında uzman olan ya da amatör olarak halk bilimine ilgi duyan kişi veya kişilerce, halk kültürü ürünlerini meydana getiren, yaşatan, aktaran ve icra eden yani kaynak kişi/kişilerle görüşmeler yaparak, bu ürünlerin sözlü, yazılı ve görsel olarak kaydedilmesi ve arşivlenmesi işidir” (Ekici, 2019: 25-26; Çobanoğlu, 2010: 65-66). Ülkemizde yapılan türkü derlemeleri, özellikle Cumhuriyetin ilanından sonra başlamış ve önem kazanmıştır. Birçok bölgede derleme çalışmaları yapılmış ve çok sayıda türkü derlenmiştir. İlk derleme çalışmalarının Dârülelhan tarafından gerçekleştirildiği bilinmektedir. Dârülelhan'ın 1925-1932 yılları arasında birbirini izleyen beş derleme gezisi vardır, ancak daha sonraki yıllarda Muzaffer Sarısözen öncülüğünde Ankara Devlet Konservatuarı tarafından yapılan geziler daha

verimli geçmiş ve yüzlerce ezgi derlenmiştir (Ayan 2011: 4). İlerleyen yıllarda Türkiye Radyo Televizyon Kurumu (TRT) tarafından ve konuyla ilgili uzman kişilerin bireysel çabaları ile yapılan çalışmalar sonucunda, mevcut repertuvarda bulunan türküler derlenmiş ve arşivlenmiştir.

Derleme çalışmaları yapılan ve birçok türküye ev sahipliği yapan illerimizden birisi de Muğla'dır. Eren'in, "Öyküleri ile Muğla Türküleri" adlı kitabında aktardığına göre, TRT repertuarına girmiş Muğla türkülerinin bir kısmı 1937- 1952 yılları arasında Ankara Devlet Konservatuarı tarafından yapılan derleme gezilerinde kayıt edilmiştir. Bir kısmı da 1942 yılı Temmuz ve Ağustos aylarında, H. Bedii Yönetken, Muzaffer Sarısözen ve teknisyen Rıza Yetişen 'den oluşan ekip tarafından yapılan alan araştırmaları sonucu derlenmiştir. Bazı türkülerde kişisel çalışmalar sonucunda TRT'ye girmiştir (2003: 4). Anadolu'nun diğer yörelerinde olabileceği gibi, Muğla yöresinde de henüz derlenmemiş ve ortaya çıkarılmamış türkülerin varlığı, yapılacak olan araştırmalar neticesinde gün yüzüne çıkacaktır. Bu bağlamda makalemize konu olan, Muğla-Ortaca yöresine ait "Gız Kınası" adlı kına türküsü tarafımızca derlenmiş, notaya alınmış ve arşivlenmiştir.

Kına Gecesi ve Türküleri

Türküler, sözel ve çalgısal olarak ikiye ayrılırlar. Sözel türküler, içerdikleri konular bakımından farklı isimler alırlar. Örneğin; gurbet türküleri, kahramanlık türküleri, aşk-sevda türküleri, askerlik türküleri, kına türküleri vb. Kına türküleri de kına gecelerinde belli bazı ritüellerle icra edilirler. Kına merasimleri, geçiş dönemlerinden biri olan düğün törenlerinin önemli aşamalarından biridir. Geçiş dönemi kısaca, insanların yaşamlarının bazı dönemlerinde, kişisel ya da toplum içindeki yerinin ve konumunun değiştiği, yeni ilişkilerin, durumların oluştuğu dönemler olarak adlandırılabilir. İnsan hayatında üç önemli geçiş dönemi vardır. Bunlar doğum, evlenme ve ölümdür. (Yeşil, 2014:118).

Kına gecesi uygulamaları, Anadolu'nun tüm bölge ve yörelerinde gerçekleştirilen bir gelenek olarak karşımıza çıkmaktadır. Değişik bölge ve yörelere göre, özellikle uygulamalarda farklılık görülse de, özü itibariyle genel anlamda aynı ve benzer özellik gösterirler. Günümüzde gelişen teknolojik imkânlar ve şartların, gelenek haline gelen bazı uygulama ve alışkanlıkları etkilediği, hatta değiştirdiği ve ortadan kaldırdığı görülmektedir. Yaşanan tüm bu değişimlere karşı, kına gecesi ritüelleri düğün geleneği içerisinde kendini koruyarak, Anadolu'nun farklı bölgelerinde, değişik biçimlerde yaşatılmaktadır (Dülger, 2019: 58).

Kına geceleri, genellikle düğünden bir ya da iki gün önce yapılırlar. Kına gecesi ritüellerinin merkezinde gelin bulunmaktadır. Bazı bölgelerde sadece gelinin eline ayağına, bazı bölgelerde damadın da eline kına yakıldığı ve nikâhtan önce evliliğin ilan edildiği ritüellerdir (Yılmaz, 2020). Kına geceleri, eskiden sadece kadınlar arasında yapılırken, son zamanlarda Anadolu'nun değişik yörelerinde erkeklerinde katıldığı görülmektedir.

Kına türküleri, kına gecelerinde özellikle kadınlar arasında ve kadınlar tarafından icra edilirler. Bu türkülerin Türk halk müziği (THM) içerisinde gerek icra edildikleri yer ve ortam, gerek sözel içerik ve müzikal bakımdan ayrı bir öneme sahiptir. Bu türküler, evlenme çağına gelmiş genç bir kızın, evlenip yuva kurması amacıyla, kendi ailesinden başka bir aileye gelin gitmesini konu alan, ayrılık temalı, duygu yüklü sözleri içerirler.

TRT Türk halk müziği repertuarında farklı yörelere ait çok sayıda kına türküsü bulunmaktadır. Çalışma konumuz olan Muğla yöresinde, THM repertuarına kayıtlı dört kına türküsü bulunmaktadır. Bu türkülerin notalarına, makale sonunda ekler bölümünde yer verilmiştir.

Çalışmanın Yöntem ve Metodu

Bu çalışma nitel bir araştırmadır. Belli bir yöreye ait olan bir türkünün derlenmesi üzerine yapılan alan araştırması gerçekleştirilmiştir. Araştırmada verilerin elde edilmesi için belirlenen kaynak kişi/kişiler ile görüşmeler yapılmıştır. Kaynak kişi, halk bilimi çalışmalarında 'bilgisine müracaat edilen kişi veya kişilerdir' (Çobanoğlu, 2010: 66). Türkiye kaynaklık eden kişi Muğla ili Ortaca ilçesine bağlı Kemaliye mahallesinde yaşayan Akkız CAN' dır. Aslen Denizli merkeze bağlı Güzelköy'lüdür. 45 yıl önce şu anda yaşadığı mahalleye gelin olarak gelmiştir. Kaynak kişi 1960 doğumlu olup ev hanımıdır. Halen aynı mahallede yaşamını sürdürmektedir. Kaynak kişi, türküyü küçük yaşlarda kına gecelerinde yaşlı kadınlardan öğrendiğini, artık türküyü kimsenin bilmediğini belirtmektedir. Aşağıda türkünün kaynak kişi tarafından söylendiği şekliyle alınan notası verilmiştir. Türkü tarafımızca derlenip aslına bağlı kalınarak notalanmıştır. Araştırmada, kaynak kişilerle, gözlem ve görüşme teknikleri kullanılmış, yarı yapılandırılmış sorular sorulmuştur. Buradaki yarı yapılandırılmış sorular, adı-soyadı, doğum yeri tarihi, mesleği, yaşı, türküyü kimden öğrendiği gibi temel konularla ilgili sorulardır. Bulgular bölümünde, derlenen kına türküsünün notalarına ve bilgilerine yer verilmiştir. Çalışma, Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi Sosyal ve Beşeri Bilimler Araştırmaları biriminin 25.07.2023 tarih, 12 nolu oturum ve 01-19 karar sayılı etik kurul kararı alınarak gerçekleştirilmiştir.

Çalışmanın Amacı

Çalışma, Türk halk bilimi ve kültürü içinde büyük öneme sahip olan kına türkülerine, yapılan derleme çalışması ile bir yenisinin eklenmesi, Muğla halk müziği ve kültürüne katkı sağlaması açısından önemlidir.

Sınırlılık

Çalışma halk müziği içinde önemli bir yer tutan kına türküleri ve Muğla yöresine ait olan bir kına türküsünün derlenmesi üzerine yapılmıştır. Buna bağlı olarak, çalışma kına türküleri ile sınırlıdır.

Evren ve Örneklem

Çalışmanın evrenini TRT THM repertuarında bulunan kına türküleri oluşturmaktadır. Örneklemine ise Muğla yöresi kına türküleri ve Muğla İli Ortaca İlçesi Kemaliye Mahallesinde yapılan derleme çalışmasında kayıt edilen bir kına türküsü oluşturmaktadır.

BULGULAR

Bulgular kısmında alan araştırması sonucu derlenen kına türküsünün notasına ve bilgilerine yer verilmiştir.

Yöre: Muğla /Ortaca/Kemaliye
Kaynak Kişi: Akkız CAN

Derleyen: Ali Orhan DÖNMEZ
Derleme Tarihi: 10.08.2023
Notaya Alan /İşleyen: Ali Orhan DÖNMEZ

GIZ KINASI

(Kına Türküsü)

SAZ

Giz kı na sı giz kı na sı
Çiğ silt ten kay mak mo lur
Ev le ri nin ö mü yon ca
ha ni bu man ö zan ne sı
an ne le re doy mak mo lur
yon ca çık mış dam bo yun ca
çai rin ge lin an ne sı ni
ben de yav ru mu yi tir dim
hu yon ca yt kim bi çe cek
yuk un ge lin kı na sı m
a ru sam du a yıp mo lur
Fat ma gt zım ol ma yın ca

4

Yukarıdan gelen deve
Gevişini geve geve
Bacım sende gelin mi oldun
Ak tavanlı yüksek eve

5

Hopladı geçti eşiği
Sofrada kaldı başığı
Büyük evin yakışığı
Bacım gman kutlu olsun

Nota 1. Giz Kınası adlı türkünün notası

Türkü, halk müziği usulleri içinde 7 zamanlı birleşik usulün, 2+2+3 tartım kalıbıyla icra edilmektedir. Makamsal olarak ise, hüseyini makam dizisine örnektir. Genel olarak hüseyini beşlisi

içinde icra edildiği, saz bölümünün ve söz bölümünün bazı yerlerinde 6 ve 7 sese kadar çıktığı görülmektedir.

SONUÇ VE DEĞERLENDİRME

Türküler geçmişten günümüze kadar, toplumların yaşamlarında var olan her türlü olayı işleyen, aktaran kültür ürünleridir. Bu bağlamda türkülerin bağlı oldukları kültürlerin aynası durumundadırlar. Önceleri, Dârülelhan ve Yurttan Sesler toplulukları tarafından başlatılan derleme çalışmaları ile yurdumuzda çok sayıda türkü derlenmiş ve arşivlenmiştir. Bu kurumların yanında kişisel olarak yapılan derleme çalışmaları ile de çok sayıda türkünün derlendiğini bilmekteyiz. Bu çalışmaların yapılmadığını / yapılamadığını düşündüğümüzde, şu anda TRT THM repertuvarında kaç türkünün varolabileceğini tahmin etmek güç olacaktır. Günümüzde kurumlar ya da bireysel olarak icra edilen türkülerin, geçmişte yapılmış bu özverili çalışmaların sonucunda elde edildiği yadsınamaz. Bu anlamda derleme çalışmaları sonucunda yeni türkülerin ortaya çıkarılmasının, Türk halk müziği ve Türk kültürü adına yapılan önemli bir hizmet olacağı açıktır. Bu nedenle kurumlar ve bireysel olarak, alan araştırmaları ve derleme çalışmalarının yapılması/yapılabilmesi halk bilimi için büyük önem arz etmektedir.

TRT THM repertuvarı incelendiğinde, Muğla yöresine ait dört kına türküsünün olduğu görülmektedir. Tarafımızca yapılmış olan bu derleme çalışmasının sonucunda türküler içinde önemli yeri olan kına türkülerine örnek yeni bir türkü ortaya çıkarılmıştır. Bu anlamda yapılan bu çalışmanın, Muğla halk müziği ve kültürüne ve alana katkı sağlayacağı, yapılacak yeni çalışmalara örnek olacağı varsayılmaktadır.

KAYNAKLAR

Ayan, D. (2011). Bela Bartok'un Türk Halk Müziği Derlemeleri Üzerine Çalışmalar. İstanbul: Kitabevi Yayınları.

Çobanoğlu, Ö. (2010). Halk Bilimi Kuramları ve Araştırma Yöntemleri Tarihine Giriş. Ankara: Akçağ Yayınları.

Dülger, C. (2019). İzmir Ödemiş'te Kına Gecesi Âdetleri. Folklor Akademi Dergisi, 53-68.

Ekici, M. (2013). Türkü İncelemelerinin Yöntemi Üzerinde Bir Değerlendirme. Kültürümüzde Türkü Sempozyumu Bildirileri (s. 43-49) içinde. Sivas: Sivas 1000 Temel Eser.

Ekici, M. (2019). Halk Bilgisi (Folklor) Derleme ve İnceleme Yöntemleri. Ankara: Geleneksel Yayınları.

Eren, M.A. (2003). Öyküleri ile Muğla Türküleri. İzmir: Aymar Yayıncılık.

Reinhard, K.U. (2007). Türkiyenin Müziği. Ankara: Sun Yayınevi.

Şenel, S. (2013). Türkünün Tanıkları ve Türkü Algısında Değişimler. Kültürümüzde Türkü Sempozyumu Bildirileri (s. 65-92). Sivas: Sivas 1000 Temel Eser.

Yeşil, Y. (2014). Türk Dünyasında Geçiş Dönemi Ritüelleri Üzerine Tespitler. 21. Yüzyılda Eğitim ve Toplum Eğitim Bilimleri ve Sosyal Araştırmalar Dergisi , 117-136.

Yılmaz, Ş. (2020). Kına Gecesi Ritüelinde Anlamsal İşleyiş: Çağrışımlar, Düşünyapılar, Dönüşümler. Milli Folklor, 163-176.

İnternet: Türk Dil Kurumu. Türk Dil Kurumu Sözlükleri: www.tdk.gov.tr adresinden alındı.

erişim tarihi: 10 Temmuz 2023.

EXTENDED ABSTRACT

Folk songs are among the cultural elements that make up a nation. It serves as an important bridge in the transfer of the culture of the society and the events, thoughts, feelings and emotions that have been in their memories depending on this culture. Folk songs are seen as the building blocks of folk music. They show different characteristics from region to region. These features are manifested in elements such as local playing and vocalization styles, modal, rhythmic, instrumental diversity and difference. Folk song compilations in our country started and gained importance especially after the declaration of the Republic. Folk songs have different names depending on the subject they tell. These are homeland / homesick folk songs, love / affection folk songs, heroic folk songs, military service folk songs, henna / wedding folk songs, etc. They can be exemplified as follows. Henna folk songs are also performed with certain rituals at henna nights. Henna ceremonies are one of the important stages of wedding ceremonies, which is one of the transition periods. Artists of folk song either write the words about the event in the folk song and sing it with their saz, or they compose the song by melding the words written by someone else. Folk songs have been transmitted from ear to ear for centuries with the master-apprentice relationship, and they have reached the present day. The folk songs that reached the first years of the Republic orally, were compiled, archived, notated and written down, especially with the establishment of choirs of

voices from the country and the devoted efforts of different institutions, organizations and individuals, and today's folk music repertoire was formed.

The folk songs in the folk music repertoire have been recorded and archived, and they have reached the present day without being lost through compilation studies. Folk song compilations in our country started especially after the proclamation of the Republic and gained importance. Many folk songs have been compiled and archived in our country with the compilation studies initiated by the Dârülelhan and Yurttan Sesler ensembles.

Folk songs are divided into verbal and instrumental. Verbal folk songs take different names in terms of the subjects they contain. For example; expatriate songs, heroic songs, love-love songs, military songs, henna songs etc. Henna folk songs are also performed with certain rituals at henna nights. Henna ceremonies are one of the important stages of wedding ceremonies, which is one of the transition periods. Henna night practices appear as a tradition performed in all regions and regions of Anatolia. Although there are differences in applications according to different regions and regions, they show the same and similar characteristics in general terms. Henna folk songs are performed especially among and by women at henna nights. It is seen that today's developing technological possibilities and conditions affect, even change and eliminate some practices and habits that have become traditional. While henna nights were only performed among women in the past, it is seen that men also attend in different regions of Anatolia recently. Henna songs are performed especially among and by women at henna nights. The place and environment in which these folk songs are performed in Turkish folk music have a special importance in terms of verbal content and musicality. These folk songs contain emotionally charged lyrics with the theme of separation, about a young girl coming to marriageable age to marry a bride to a family other than her own in order to get married and establish a home. There are many henna folk songs from different regions in the TRT (Turkish Radio and Television Corporation) Turkish folk music (THM) repertoire. There are four henna folk songs registered in THM repertoire in Muğla region, which is our study subject. In this study, field research on the compilation of a folk song belonging to a certain region was carried out. In the research, observation and interview techniques were used with the source persons, and semi-structured questions were asked. The semi-structured questions here are about basic topics such as name-surname, date of birth, occupation, age, from whom he learned the folk song. In the study, interviews were conducted with Akkız CAN, who lives in

Muğla Province Ortaca District Kemaliye Neighborhood. The source of the song is Akkız CAN, who lives in Kemaliye neighborhood of Ortaca district of Muğla province. It is originally from Güzelköy, a district of Denizli. She came to her current neighborhood 45 years ago as a bride. The source person was born in 1960 and is a housewife. She still lives in the same neighborhood. The source states that he learned the song from old women at henna nights at a young age, and that no one knows the song anymore.

The study is important in terms of adding a new one to the henna folk songs, which are of great importance in Turkish folklore and culture, and contributing to Muğla folk music and culture. The universe of the study consists of henna folk songs in TRT THM repertoire. Its sample consists of henna folk songs from Muğla region and a henna folk song recorded in the compilation study conducted in Muğla Province Ortaca District Kemaliye District.

TRT THM Repertuarında Kayıtlı Bulunan Muğla Yöresine Ait Kına Türkülerinin
Notaları

T R T MÜZİK DAİRESİ YAYINLARI
T H M REPERTUAR SIRA No: 3670
İNCELEME TARİHİ : 13.2.1992

DERLEYEN
SÜMER EZGÜ

YÖRESİ
MUĞLA / Fethiye
KİMDEN ALINDIĞI
HANIM ÇELİK - YAPRAK GÜVEN
AYŞE HANCIOĞLU - NÜRTEN DEMİR
SÜRESİ : ♩ = 324

DERLEME TARİHİ
7.12.1989
NOTAYA ALAN
SÜMER EZGÜ

ALTIN TAS İÇİNDE KINAM KARILDI

(SAZ - - - - -)

AL TIN TAS İ -

ÇİN DE Gİ NA - M (SAZ - - -) GA Rİ Dİ YA O -

YISAZ - - -) GA Rİ L Dİ YA O -

Y (SAZ - - -) GÜ MÜŞ TA RA GİY LA ZÜ L FÜ

M (SAZ - - -) DA RAN Dİ YA O -

Y (SAZ - - -) A BEYLER A - - - L NİM YA Zİ Sİ

(SAZ - - -) BU YU MUŞ YA O - Y

A MA - N A MA - N

(SAZ - - - - -)

-2-
ALTIN TAS İÇİNDE KINAM KARILDI

ÇI NA RIM ÇI
 NA RIM BE Nİ...M (SAZ- - -) ÇI NA RIM YA O
 Y (SAZ- - -) ÇI NA RIM YA O
 Y (SAZ- - -) YÜ RE ÇI ME A TEŞ DÜŞ TÜ
 (SAZ- - -) YA NA RIM YA O
 Y (SAZ- - -) BEN A NA MI CAN YÜ REK TE
 N (SAZ- - -) SE VERİM YA O Y
 A MA N A MA N
 (SAZ- - -)
 ŞU GÜ RÜ NE N

ALTIN TAS İÇİNDE KINAM KARILDI

A NAM GI LI N (SAZ - -) DA Ğ LA RI O
Y (SAZ - -) DA Ğ LA RI O
Y (SAZ - -) E RI DI YA CI ĞE RI MI
N (SAZ - -) YA Ğ LA RI O
Y (SAZ - -) YI KI LA SI GURBET E LI
N (SAZ - -) KÖ Y LE RI O Y
A MA N A MA N
(SAZ - -)
SU SUZ DE RE
LER DE KA VA K (SAZ - -) Bİ TER Mİ YA O

-4-
ALTIN TAS İÇİNDE KINAM KARILDI

Y (SAZ - -) BI TER Mİ YA O
 Y (SAZ - -) O Ğ LAN SIZ YE R LER DE DU MA
 N (SAZ - -) TŪ TER Mİ YA O
 Y (SAZ - -) BEŞ GİZ BİR O Ğ LAN YE Rİ Nİ
 (SAZ - -) DU TAR MI YA O Y
 A MA N A MA N

geçecek

ALTIN TAS İÇİNDE KINAM KARILDI
 GÜMÜŞ TARAGIYLA ZÜLFŪM TARANDI
 A BEYLER ALNIM YAZISI BUYUMUŞ

ÇINARIM ÇINARIM BENİM ÇINARIM
 YŪREĞİME ATEŞ DÜŞTŪ YANARIM
 BEN ADAMI CAN YŪREKTEN SEVERİM

ŞU GÖRŪNEN ANAMĞILIN DAĞLARI
 ERİDİ YA YŪREĞİMİN YAĞLARI
 YIKILASI GURBET ELİN KŪYLERİ

SUSUZ DERELERDE KAVAK BİTER Mİ
 OĞLANSIZ YERLERDE DUMAN TŪTER Mİ
 BEŞ KIZ BİR OĞLANIN YERİNİ TUTAR MI

Nota 2. Altın Tas İçinde Kinam Karıldı adlı türkŪnün notası.

T RT MÜZİK DAİRESİ YAYINLARI
T H M REPERTUAR SIRANO: 1440
İNCELEME TARİHİ: 25. 5. 1977

YÖRESİ
FETHİYE..Günlükbası

KİMDEN ALINDIĞI
FATMA HANCIÖĞLU

SÜRESİ: m: 4/4 280

DERLEYEN
HAMDİ ÖZBAY

DERLEME TARİHİ
- 1970 -

NOTAYA ALAN
HAMDİ ÖZBAY

ATLAYIP GEMİNE
(KINA HAVASI)

AT LA SU Z YIP GE RE MI NE LER DE
Bİ NE ME Dİ N Mİ CU HA ŞAL
KA VAK Bİ TE R Mİ ÖĞ LAN SI
VA RI NI GI YE
ZE V LER DE DU MA N
ME Dİ N Mİ UY KU SUZ İ RO Ğ
TU TE R Mİ BEŞ KIZ Bİ
MA NA N DO YA RI N MA TU Dİ N R
LA Nİ N YE RI N MA TU Dİ N R
Mİ AĞ LAT MA NA NA Mİ
GI NE GE LI RI M
A NA MIN YO LU NA
SE Hİ TO LU RU M uysal

ATLAYIP GEMİNE BİNEMEDİN Mİ
CUNA SALVARINI GİYEMEDİN Mİ
UYKUSUZ İMANA DOYAMADIN Mİ
Bağlantı: AĞLATMAN İNAMI GİNE GELİRİM
(ANAMIN YOLUNA ŞEHİT OLURUM

SUSUZ DERELERDE KAVAK BİTER Mİ
OĞLANSIZ EYERDE DUMAN TÜTER Mİ
BEŞ KIZ BİR OĞLANIN YERİN TUTAR Mİ
Bağlantı:

Nota 3. Atlayıp Gemine Binemedin mi adlı türkünün notası.

T R T MÜZİK DAİRESİ YAYINLARI
T H M REPERTUAR SIRA No:3460
İNCELEME TARİHİ :6.5.1990.....

YÖRESİ
FETHİYE
KİMDEN ALINDIĞI

FATMA KAYA-TÜRKAN DEMİR
SÜRESİ : EMİNE ÇAKIROĞLU

GETİRİN KINA YAKALIM

DERLEYEN

AHMET GÜNDAY

DERLEME TARİHİ

'1978

NOTAYA ALAN

AHMET GÜNDAY

GE Tİ RİN DE KI NA YA KA LI _____ M

YET MEZ SE GE NE GA TA

LI _____ M OF GE Lİ _____ N

KI ZI BU LA LI _____ M

BU GE Lİ _____ N KI ZI BU LA LI _____ M

AY GE Lİ _____ N A GAR DAŞ GI NA _____ N GUT LOL

SU _____ N EL LOĞ LU YA

NIN DA Dİ LİN DAT LOL SUN

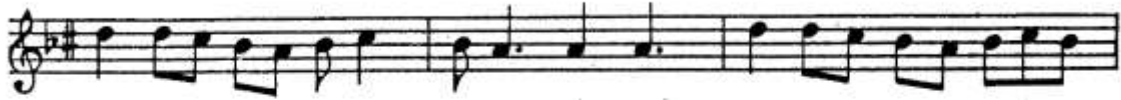
GETİRİN KINA YAKALIM

2



GETİRİN KİNA YAKALIM

3



GETİRİN KINA YAKALIM
4



GAP LA RA GOY DUM GA ŞI ĞI Gİ Dİ YOR E VİN
YA KI ŞI ĞI O LU YOR KIZ GE LİN O LU YOR
EV LER YALI NIZ GA LI YOR AĞ LA MA GE LİN HA NİM
AĞ LA MA Gİ Dİ YON SEV Dİ ĞİN OĞ LA NA

GETİRİNDE KINA YAKALIM
YETMEZSE GENE GATALIM
OF GELİN KIZI BULALIM
BU GELİN KIZI BULALIM

BAĞLANTI:

AY GELİN A GARDAŞ GİMAN GUTLOLSUN
EL OĞLU YANINDA DİLİN DATLOLSUN
GAPLARA GOYDUM GAŞIĞI
GİDİYOR EVİN YAKIŞIĞI
OLUYOR KIZ GELİN OLUYOR
EVLER YALINIZ GALİYOR
AĞLAMA GELİN HANIM AĞLAMA
GİDİYON SEVDİĞİN OĞLANA

KAYNANALAR YAKAR KINAYI
AŞKOLSUN DOĞURAN ANAYI
AĞLATMAYIN GARİP BABAYI
AĞLATMAYIN GARİP ABAYI

BAĞLANTI

NOT: ABA: ABLA

T R T MÜZİK DAİRESİ YAYINLARI
T H M REPERTUAR SIRA NO:3403
İNCELEME TARİHİ: 19. 4. 1990

DERLEYEN
MUSTAFA HOŞSU
TALİP ÖZKAN

YÖRESİ
FETHİYE

BAZARDA BAL VAR
(Kına havası)

DERLEME TARİHİ

KİMDEN ALINDIĞI
FATMA KAYA-FADEN YAVUZ
SÜRESİ:

NOTAYA ALAN
MUSTAFA HOŞSU
TALİP ÖZKAN

BA ZAR DA BAL VAR GE Lİ NİM BA ZAR DA BAL
BA ZA RIN ÜS TÜ GE Lİ NİM BA ZA RIN ÜS
BA ZAR DA KU ZU GE Lİ NİM BA ZAR DA KU
VA R SEN DE BİR HAL VAR GE Lİ NİM
TÜ YÜ DE KİR MI Zİ GE Lİ NİM
SEN DE BİR HAL VA R A ĞA NA YAL
YAR BA NA KÜS TÜ GÜ YE Yİ NUS
TÜ YÜ DE KİR MI Zİ Bİ RA DAM KI
VAR GE Lİ NİM PA ŞA NA YAL VAR GE Lİ NİM
LU GE Lİ NİM GÜ YE Yİ NUS LU GE Lİ NİM
Zİ GE Lİ NİM Bİ RA DAM KI Zİ GE Lİ NİM
AH DEY LE GE Lİ NİM GEL ME YE GİY MAT LI GE
Lİ N GE Lİ NİM GÖ ZE Lİ M
GI NA N GUT LOL SU N HEM OR DA
HEM BUR DA Dİ Lİ N DAT LOL SUN

**BAZARDA BAL VAR
(SAYFA . 2)**

-1-

BAZARDA BAL VAR GELİNİM BAZARDA BAL VAR
SENDE BİR HAL VAR GELİNİM SENDE BİR HAL VAR
AĞANA YALVAR GELİNİM AĞANA YALVAR GELİNİM
—BAĞLANTI—

-2-

BAZARIN ÜSTÜ GELİNİM BAZARIN ÜSTÜ
YAR BANA KÜSTÜ GELİNİM YAR BANA KÜSTÜ
GÜVEYİN USLU GELİNİM GÜVEYİN USLU GELİNİM
— BAĞLANTI —

-3-

BAZARDA KUZU GELİNİM BAZARDA KUZU
TÜYÜDE KIRMIZI GELİNİM TÜYÜDE KIRMIZI
BİR ADAM KIZI GELİNİM BİR ADAM KIZI GELİNİM
—BAĞLANTI—

—BAĞLANTI—

AHDEYLE GELİN GELMEYE QIYMATLI GELİN
GELİNİM GÖZELİMDE GINAN GUTLOLSUN
HEM ORDA HEM BURDA DİLİN DATLOLSUN

Nota 5. Bazarda Bal Var Gelinim adlı türkünün notası.